

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1947)  
**Heft:** 1077  
  
**Rubrik:** Editor's post-bag

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## FETE SUISSE.

The Committee met on Monday, 21st October, to receive reports on the 72nd "Fête Suisse" held in aid of the Swiss Benevolent Society on the 14th June last at the Central Hall, Westminster.

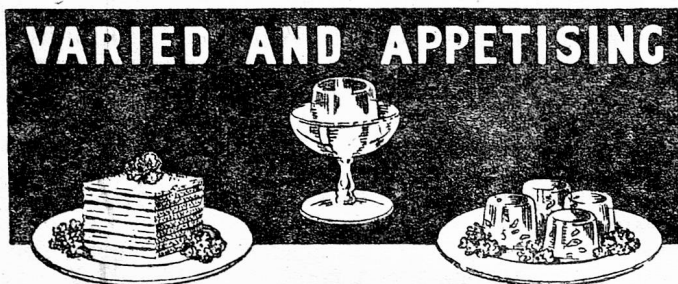
1,411 adult and 83 child tickets were sold, the total of 1,494 being 581 higher than that of the 71st "Fête Suisse" in June, 1946, and only 75 lower than the record reached at the 70th "Fête Suisse" in June, 1939. These figures seem eloquent enough of the popularity of this traditional yearly reunion, which only the war had interrupted.

Including a private donation of £20 towards the expenses and after deduction of all costs and payment of Entertainments Duty, the net proceeds amounted to £128.12.2, which sum has now been handed over to the Swiss Benevolent Society. Entertainments Duty being recoverable in this instance, the Swiss Benevolent Society will benefit by a further £26.12.7 upon refund.

Rev. H. Blum was appointed Hon. Secretary in the place of Rev. M. Pradervand, who is returning soon to Switzerland.

The next "Fête Suisse" will be held on Thursday, 3rd June, 1948, at the Central Hall, Westminster. Arrangements have been made for a well-known Drum and Fife band from Bâle, complete with Yodler Choir, Laendler Kapelle and Flag Swingers, etc., to appear. Further announcements will be made in due course.

J.Z.



With Maggi's Aspic Jelly valuable additions may be made to war-time menus. From meat, fish and vegetable "left-overs" attractive supplementary dishes can be contrived.

### INVALID ASPIC

Maggi's Aspic Jelly in a small mould daintily served with two or three small strips of toast will be a welcome change from "beef tea."

### FISH ASPIC

Cod or Salmon remaining from the boiled fish can be used, also prawns or shrimps. Fill the mould  $\frac{2}{3}$  full and when nearly set put in the flakes of fish and fill up.

### MEAT ASPIC

Cooked fresh sausage meat or meat left over from the joints may be used minced. Drop the meat into the jelly before setting and serve with a little watercress or cress.

### ASPIC SANDWICHES

Spread the slices of bread with margarine and then with a thin layer of jelly. Add grated cheese, watercress, mustard and cress, meat or fish paste.

### JELLIED BEEF SOUP

A rich jellied beef soup may be made instantly with the addition of boiling water. Greatly appreciated by Fire-Watchers.



# MAGGI'S

## ASPIC JELLY

**FREE SAMPLE.**—Send 1d. stamp for free sample of Maggi's Aspic Jelly. Apply MARBER & CO. (Food Products) Ltd., 1, Stanhope St., London, N.W.1

CVS-21

## EDITOR'S POST-BAG.

Lower Kingswood, October 21st, 1947.

The Editor,  
Swiss Observer,  
London, E.C.2.

Dear Editor,

I have read Dr. H. W. Egli's report on the "Auslandschweizertag" in Berne, but I find that I have to correct a statement in your introduction (para. 2) where you say that my name was added as a third member to the London delegation. This is incorrect.

As an old member of the Central Committee of the Swiss Abroad in Berne, I have received an invitation by the Committee earlier in the year to address the festive meeting at Murten in the name of all Swiss colonies abroad, independent of the London Delegation.

This I did with great pleasure, conscious of the honour bestowed upon me and the London Group.

Yours faithfully,  
Sig. A. F. SUTER.

\* \* \*

18th October, 1947.

The Editor,  
Swiss Observer,  
23, Leonard Street, E.C.2.

Dear Sir,

Your correspondent may be assured that Gibbon is not read for his views on the Swiss, and at this distance of time undue importance need not be attached to his asides. In any case would your correspondent prefer the people of the Pays de Vaud to be more distinguished for industry than for politeness?

Your servant,  
Sig. Ernest Schupbach.

\* \* \*

The Editor,  
Swiss Observer,  
London, E.C.2.

Dear Sir,

My recent holiday in Switzerland was a dream in more than one way. It was also a collector's dream!

When the Swiss Railways stamps were issued, I decided on having a first day cover of the complete set. I called at the post office on Mont Pèlerin s/Vevey and asked the postmaster if he would be willing to "do" me a registered letter with the four stamps of the set stuck on, the said letter to be handed to me over the counter against a receipt.

The postmaster was not only agreeable, but he showed me two different date stamps of Mont Pèlerin asking me which one I would prefer for my letter! I pinched myself to make certain that I was awake and chose the one with the lighter postmark.

May I be fortunate enough in coming across the British counterpart of this most obliging Swiss postmaster when we have our next set of commemorative stamps — the Olympic Games stamps of 1948 perhaps!

E. A. GOTZ.

## PERSONAL.

We extend heartiest congratulations to Mr. and Mrs. K. Ammann, of 26, Amselweg, Reinach (Switzerland) on the occasion of the arrival of a son, Peter Karl.